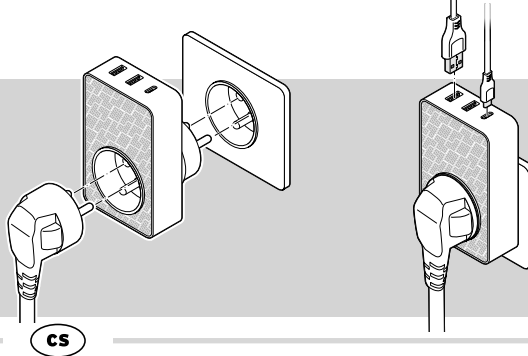


USB síťový adaptér 4 v 1 Adapter do gniazdka ze złączami USB 4 w 1 Zásuvkový USB sieťový adaptér 4 v 1

CS Informace o výrobku
PL Informacje o produkcie
SK Informácia o výrobku



Číslo výrobku
Numer artykułu
Číslo výrobku :
653 358

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

USB síťový adaptér umožňuje napájení přes připojovaný USB kabel (není součástí obsahu dodávky) a současně nabíjení baterií ve třech mobilních zařízeních do max. 5 V DC 3,4 A.

Předpokladem je, že jsou tato mobilní zařízení k tomu určená a disponují odpovídajícím rozhraním USB (např. tablety, mobilní telefony, MP3 přehrávače, navigační přístroje). Před připojením mobilních zařízení zohledněte také jejich technické parametry.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, které hrozí při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje viditelná poškození. Na výrobku neprovádějte žádné změny ani opravy. Výrobek neotevírejte.
- Výrobek nevystavujte vlhkosti a rozstříkujícím se nebo kapající vodě, neboť jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte výrobek venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu. Nedotýkejte se USB síťového adaptéru vlhkými rukama.
- USB síťový adaptér připojujte pouze do zásuvky s ochrannými kontakty instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá „Technickým parametrům“ síťového adaptéru.
- Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli USB síťový adaptér rychle vytáhnout.
- Vytáhněte USB síťový adaptér ze zásuvky: Za bouřky, pokud se během provozu vyskytla porucha, pokud je zrovna nepoužíváte, nebo chcete-li jej čistit/oprášit.
- USB síťový adaptér neuvádějte do provozu, pokud vykazuje viditelná poškození nebo pokud spadl na zem.

- V žádném případě nezapojujte několik USB síťových adaptérů do sebe. Nestrkejte do otvorů zástrček žádné jehly ani jiné kovové předměty.
- Případně nabíjené koncové mobilní zařízení vypněte předtím, než jej připojíte. Dodržujte bezpečnostní pokyny ke koncovým zařízením, která chcete za pomoci USB síťového adaptéru nabíjet, a také maximální doby nabíjení akumulátorů.

POZOR na věcné škody

- K čištění nepoužívejte žráviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky. Výrobek otřete suchým, měkkým hadříkem.
- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám (nižším než +10 °C nebo vyšším než +40 °C). Chraňte jej také před přímým slunečním zářením, nárazy, pády, vlhkostí a prachem.

Použití

1. Zapojte USB síťový adaptér do dobře přístupné zásuvky.
2. Připojte požadované zařízení k zásuvce resp. připojte Vaše vypnuté mobilní koncové zařízení pomocí USB kabelu (není součástí rozsahu dodávky) k USB zdířce USB síťového adaptéru.

Většina mobilních koncových zařízení se nyní začne nabíjet bez toho, aniž byste je museli extra zapnout. Doba nabíjení se řídí podle toho, kolik proudu potřebuje příslušné mobilní koncové zařízení pro nabití a kolik mobilních koncových zařízení je současně nabíjeno. Proud je rovnoměrně rozdělován mezi použité USB zdířky.

3. Jakmile je připojené mobilní koncové zařízení nabitě, odpojte jej od USB síťového adaptéru.

4. Pokud již nechcete nabíjet žádné mobilní koncové zařízení a ani není připojeno žádné zařízení k integrované zásuvce, vytáhněte USB síťový adaptér ze zásuvky.

Některá mobilní koncová zařízení se automaticky zapnou, jakmile jsou nabíjena. Spotřebovávají tedy proud, i když jsou plně nabitě. Proto doporučujeme, abyste je po nabití odpojili od USB síťového adaptéru resp. vytáhli USB síťový adaptér ze zásuvky.

Technické parametry

Model: 653 358
Síťové napětí: 220-250 V AC 50 Hz
Třída ochrany: I

Příkon v pohotovostním režimu: 0,10 W
Účinnost v provozu Ø: 85,0 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %): 78,0 %
Zásuvka: 250 V ~, 16 A
Celková zatížitelnost: 3600 W
USB zdířka: 5 V DC, 3,4 A, 17,0 W
Okolní teplota: +10 až +40 °C
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.cz
Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Adapter do gniazdka ze złączami USB umożliwia poprzez podłączone kable USB (nie wchodzi w zakres dostawy) zasilanie i ładowanie akumulatorów mobilnych urządzeń końcowych prądem o maksymalnym napięciu wyjściowym 5 V DC 3,4 A. Urządzenia takie muszą być do tego przystosowane i wyposażone w odpowiednie złącze USB (np. tablety, telefony komórkowe,

odtwarzacze MP3, nawigacje itp.). Przed podłączeniem urządzeń mobilnych należy zapoznać się z ich danymi technicznymi i ich przestrzegając.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno używać produktu, jeśli wykazuje on widoczne uszkodze-

nia. Nie wolno też samodzielnie wprowadzać żadnych zmian ani dokonywać napraw produktu. Nie otwierać produktu.

- Nie narażać produktu na działanie wilgoci ani wody kapiącej lub rozpryskowej, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie używać produktu na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza. Nie dotykać adaptera wilgotnymi rękami.
- Adapter należy podłączyć do zainstalowanego zgodnie z przepisami gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z „Danymi technicznymi” adaptera.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć z niego adapter.

- Wyjąć adapter z gniazdka: w razie burzy, jeżeli podczas pracy urządzenia wystąpią usterki, jeżeli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany i przed przystąpieniem do czyszczenia produktu/usuwania z niego kurzu.
- Nie wolno używać adaptera, jeżeli wykazuje on widoczne uszkodzenia lub jeżeli upadł na ziemię.
- W żadnym wypadku nie wolno podłączać do adaptera kolejnych adapterów do gniazdka ze złączami USB. Nie wkładać też żadnych igieł lub innych metalowych przedmiotów do otworów adaptera.
- Przed podłączeniem mobilnych urządzeń końcowych do ładowania należy je ewentualnie wyłączyć. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa dla urządzeń końcowych ładowanych za pośrednictwem adaptera,

a także maksymalnych czasów ładowania akumulatorów.

UWAGA – ryzyko szkód materialnych

- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących. Wytrzeć kurz z produktu suchą, miękką ściereczką.
- Produktu nie należy wystawiać na działanie skrajnych temperatur (poniżej +10°C lub powyżej +40°C). Należy go chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wstrząsami, uderzeniami, wilgocią oraz pyłem/kurzem.

Obsługa

1. Włożyć adapter do łatwego dostępnego gniazdka elektrycznego.
2. Podłączyć wybrane urządzenie do gniazdka elektrycznego lub podłączyć wyłączone mobilne urządzenie końcowe za pośrednictwem kabla USB (nie wchodzi w zakres dostawy) do gniazda USB w adapterze.

W przypadku większości mobilnych urządzeń końcowych rozpoczyna się teraz ładowanie akumulatora (bez konieczności ich włączania). Czas ładowania zależy od tego, ile prądu dane urządzenie mobilne potrzebuje do naładowania oraz ile urządzeń jest jednocześnie ładowanych. Prąd ładowania rozdzielany jest równomiernie na używane gniazda USB.

3. Gdy podłączone urządzenie mobilne zostanie naładowane, należy odłączyć je od adaptera.
4. Jeśli użytkownik nie chce ładować kolejnego urządzenia mobilnego oraz do wbudowanego w adapterze gniazdka nie jest podłączone żadne urządzenie, należy wyjąć adapter z gniazdka elektrycznego.



Niektóre mobilne urządzenia końcowe włączają się automatycznie, gdy tylko zostaną naładowane. Zużywają one prąd nawet wtedy, gdy są całkowicie naładowane. Z tego powodu po naładowaniu urządzeń zalecamy odłączenie ich od adaptera lub wyjęcie adaptera z gniazdka elektrycznego.

Dane techniczne

Model:	653 358
Napięcie:	220-250 V AC 50 Hz
Klasa ochronności:	I
Zużycie energii w trybie czuwania:	0,10 W
Sprawność średnia podczas pracy:	85,0%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%):	78,0%
Gniazdko:	250 V ~, 16 A
Obciążenie łączne:	3600 W
Złącza USB:	5 V DC, 3,4 A, 17,0 W
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.

sk

Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Zásuvkový USB sieťový adaptér umožňuje pomocou prípojných USB káblov (nie sú súčasťou balenia) napájanie a nabíjanie akumulátorov v troch mobilných zariadeniach súčasne do max. 5 VDC 3,4 A. Predpokladom je, že mobilné zariadenia sú na to určené a majú zodpovedajúce USB rozhranie (napr. tablety, mobilné telefóny, MP3 prehrávače, navigačné zariadenia). Pred pripojením si zistite technické údaje mobilných zariadení a rešpektujte ich.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými zariadeniami. Výrobok preto uchovávajú mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Výrobok neuvádzajte do prevádzky pri viditeľných známkach poškodenia. Nevýkonávajú ani žiadne zmeny alebo opravy výrobku. Nerozoberajte výrobok.

- Nevystavujte výrobok vlhkosti, striekajúcej alebo kvapkajúcej vode, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.



- Nepoužívajte výrobok v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu. Nedotýkajte sa zásuvkového USB sieťového adaptéra vlhkými rukami.

- Zásuvkový USB sieťový adaptér zapájajte iba do zásuvky s ochrannými kontaktmi nainštalovanej v súlade s predpismi, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s „Technickými údajmi“ zásuvkového sieťového adaptéra.

- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa z nej dal zásuvkový USB sieťový adaptér v prípade potreby rýchlo vytiahnuť.

- Vytiahnite zásuvkový USB sieťový adaptér zo zásuvky: pri búrke, ak sa počas používania vyskytnú poruchy, ak ho nepoužívate alebo pred jeho čistením/utieraním od prachu.

- Nepoužívajte zásuvkový USB sieťový adaptér po zistení viditeľných poškodení alebo po jeho páde.

- V žiadnom prípade nezapájajte viaceré zásuvkové USB sieťové adaptéry do seba. Nestrkajte do zásuvkových otvorov žiadne iné ani iné kovové predmety.

- Príp. vypnite nabíjanie mobilného koncového zariadenia pred jeho pripojením. Rešpektujte bezpečnostné upozornenia platné pre koncové zariadenia, ktoré chcete nabíjať zásuvkovým USB sieťovým adaptérom, ako aj maximálnu dobu nabíjania akumulátorov.

POZOR – Vecné škody

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky. Výrobok zbavte prachu suchou, mäkkou handričkou.
- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám (nižším ako +10 °C alebo vyšším ako +40 °C). Chráňte ho aj pred priamym slnečným žiarením, nárazmi, pádom, vlhkosťou a prachom.

Používanie

1. Zastrčte zásuvkový USB sieťový adaptér do dobre prístupnej zásuvky.
2. Pripojte požadované zariadenie do zásuvky, resp. prepojte svoje vypnuté mobilné zariadenie pomocou USB kábla (nie je súčasťou balenia) s USB prípojkou na zásuvkovom USB sieťovom adaptéri.

Väčšina mobilných zariadení sa teraz začne nabíjať bez toho, aby ste ich museli zapínať. Doba nabíjania je daná množstvom elektrického prúdu, ktoré potrebuje príslušné mobilné koncové zariadenie na nabíjanie, ako aj počtom súčasne nabíjaných koncových mobilných zariadení. Elektrický prúd je do používaných USB portov rozdeľovaný rovnomerne.

3. Ak je pripojené mobilné zariadenie nabité, prerušte spojenie so zásuvkovým USB sieťovým adaptérom.
4. Ak už nechcete nabíjať mobilné koncové zariadenie a ani ste na integrovanej zásuvke nepripojili žiadne zariadenie, vytiahnite zásuvkový USB sieťový adaptér zo zásuvky.



Niektoré mobilné koncové zariadenia sa po nabití automaticky zapnú. Spotrebúvajú preto elektrický prúd, aj keď sú úplne nabité. Preto odporúčame prerušiť spojenie so zásuvkovým USB sieťovým adaptérom po nabití, resp. vytiahnuť zásuvkový USB sieťový adaptér zo zásuvky.

Technické údaje

Model:	653 358
Sieťové napätie:	220 - 250 VAC 50 Hz
Trieda ochrany:	I
Príkon v pohotovostnom režime:	0,10 W
Účinnosť v prevádzke Ø:	85,0 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %):	78,0 %
Zásuvka:	250 V ~, 16 A
Celková zaťažiteľnosť:	3 600 W
USB port:	5 V DC, 3,4 A, 17,0 W
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické zariadenia obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.